A TANÁCS HATÁROZATA

(2006. január 23.)

a Törökország csatlakozási partnerségében megfogalmazott elvekről, prioritásokról és feltételekről

(2006/35/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az előcsatlakozási stratégia keretében Törökország részére nyújtandó támogatásról és különösen a csatlakozási partnerség létrehozásáról szóló, 2001. február 26-i 390/2001/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 2. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A 390/2001/EK rendelet szerint a Tanács feladata meghatározni – minősített többséggel eljárva és a Bizottság javaslatát követően – a Törökországnak felajánlandó csatlakozási partnerségben foglalt elveket, prioritásokat, közbülső célokat és feltételeket, valamint annak későbbi jelentősebb módosításait.

(2) Ennek alapján a Tanács 2001-ben és 2003-ban elfogadta Törökország csatlakozási partnerségét [2].

(3) A Bizottság Törökországról szóló, 2004. évi ajánlásában hangsúlyozta, hogy az Európai Uniónak továbbra is szorosan figyelemmel kell kísérnie a politikai reformfolyamatot, és 2005-ben felülvizsgált csatlakozási partnerséget kell javasolni.

(4) 2004 decemberében az Európai Tanács úgy határozott, hogy az Európai Unió továbbra is szorosan figyelemmel kíséri a politikai reformok terén elért haladást a reformfolyamat prioritásait meghatározó csatlakozási partnerség alapján.

(5) 2005. október 3-án a tagállamok megkezdték Törökországgal az annak európai uniós csatlakozásáról szóló tárgyalásokat. A tárgyalások előrehaladta függ a Törökország által a csatlakozási előkészületek terén megvalósított haladástól, amelyet többek között a rendszeresen felülvizsgált partnerség végrehajtásához viszonyítva kell mérni.

(6) A tagságra való felkészülés érdekében Törökországnak tervet kell készítenie, amely magában foglalja a csatlakozási partnerség prioritásaival kapcsolatos ütemtervet és speciális intézkedéseket,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Törökország csatlakozási partnerségében megfogalmazott elveket, prioritásokat, közbülső célokat és feltételeket az e határozat szerves részét képező melléklet tartalmazza.

2. cikk

A csatlakozási partnerség végrehajtásának vizsgálatát és felügyeletét a társulási megállapodásban meghatározott szervek és a Tanács végzi a Bizottság által elkészített éves jelentés alapján.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2006. január 23-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. PRÖLL

[1] HL L 58., 2001.2.28., 1. o.

[2] 2001/235/EK határozat (HL L 85., 2001.3.24., 13. o.) és 2003/398/EK határozat (HL L 145., 2003.6.12., 40. o.)

MELLÉKLET

TÖRÖKORSZÁG: CSATLAKOZÁSI PARTNERSÉG 2005

1. **BEVEZETÉS**

Az 1997 decemberében Luxembourgban megtartott ülésén az Európai Tanács úgy határozott, hogy a csatlakozási partnerség lesz a megerősített előcsatlakozási stratégia kulcseleme, amely egységes keretbe foglalja a tagjelölt országok számára nyújtandó támogatás valamennyi formáját. Ily módon az Európai Unió az egyes tagjelölt országok különleges igényeinek megfelelően nyújt támogatást, amelynek célja a csatlakozással kapcsolatos sajátos problémák megoldása.

A Törökországnak nyújtandó első csatlakozási partnerségről szóló dokumentumot a Tanács 2001 márciusában fogadta el. A bővítésről szóló, 2002. októberi bizottsági stratégiai dokumentumban a Bizottság megállapította, hogy egy felülvizsgált csatlakozási partnerséget fog javasolni Törökország számára. Ezután a Bizottság 2003 márciusában előterjesztette a felülvizsgált csatlakozási partnerséget, amelyet a Tanács 2003 májusában elfogadott. A Bizottság 2004. októberi ajánlásában azt javasolta, hogy a politikai reformfolyamat fenntarthatóságának és visszafordíthatatlanságának biztosítása érdekében az Európai Unió továbbra is szorosan kísérje figyelemmel a politikai reformokat. A Bizottság javasolta továbbá egy felülvizsgált csatlakozási partnerség elfogadását 2005-ben.

Törökországnak tervet kell készítenie, amely magában foglalja a csatlakozási partnerség prioritásaival kapcsolatos ütemtervet és speciális intézkedéseket.

A felülvizsgált csatlakozási partnerség az alapja számos politikai eszköznek, amely a tagjelölt országot segíti a tagságra való felkészülésben. A felülvizsgált csatlakozási partnerség főleg a jövőbeli politikai reformok alapjául fog szolgálni, és támpontot ad arra nézve, hogy mihez kell mérni a jövőbeli előrehaladást.

2. **ELVEK**

A Törökország számára megállapított főbb prioritások az ország az Európai Tanács 1993-as koppenhágai ülésén meghatározott kritériumok, illetve a Tanács által 2005. október 3-án elfogadott tárgyalási keret követelményeinek teljesítésével kapcsolatos képességére vonatkoznak.

3. **PRIORITÁSOK**

Az e csatlakozási partnerségben felsorolt prioritások kiválogatási alapja az volt, hogy reálisan elvárható-e az országtól azoknak az elkövetkezendő években történő teljesítése, vagy az azokkal kapcsolatos jelentős előrehaladás. Különbséget tesznek a rövid távú prioritások – amelyeknek a várakozások szerint egy-két éven belül kell teljesülniük – és a középtávú prioritások között, amelyeknek három-négy éven belül kell teljesülniük. A prioritások egyaránt vonatkoznak a jogszabályokra és azok végrehajtására.

A felülvizsgált csatlakozási partnerség kijelöli Törökország csatlakozási előkészületeinek prioritási területeit. Törökországnak végül foglalkoznia kell az elért haladásról szóló jelentésben megjelölt összes kérdéssel, beleértve a politikai reformfolyamat megszilárdítását annak érdekében, hogy biztosítsa annak visszafordíthatatlanságát és egységes végrehajtását az egész országban és a közigazgatás minden szintjén. Fontos továbbá, hogy Törökország eleget tegyen a jogszabályok közelítésével és a közösségi vívmányok átvételével kapcsolatos kötelezettségvállalásainak, a társulási megállapodással, a vámunióval, az EK–Törökország Társulási Tanács vonatkozó határozataival, például a mezőgazdasági termékekre vonatkozó kereskedelmi szabályozással összhangban.

3.1. RÖVID TÁVÚ PRIORITÁSOK

Megerősített politikai párbeszéd és politikai kritériumok

Demokrácia és jogállamiság

Közigazgatás

— A közigazgatás és a személyzeti politika reformjának folytatása a nagyobb hatékonyság, jobb elszámoltathatóság és átláthatóság érdekében.

— Hatékony, átlátható és részvételi alapú helyi kormány működésének biztosítása, különösen a nemrégiben elfogadott jogszabályok végrehajtása által.

— Teljeskörűen működőképes ombudsmani rendszer kialakítása.

Polgári–katonai kapcsolatok

— A hadsereg polgári ellenőrzése, az uniós tagállamok gyakorlatával történő összehangolásának továbbvitele. Annak biztosítása, hogy a polgári hatóságok teljeskörűen gyakorolhassák felügyelő funkciójukat, különösen a nemzeti biztonsági stratégia kialakítása és végrehajtása terén. A biztonsági ügyek vitelének jobb elszámoltathatósága és átláthatósága érdekében történő lépések megtétele.

— A katonai és védelmi ügyek és az ezekkel kapcsolatos kiadások teljes körű parlamenti felügyeletének létrehozása, akár külső ellenőrzés útján is.

— A katonai bíróságok fennmaradó hatáskörének felszámolása a civilek ügyének tárgyalása tekintetében.

Igazságszolgáltatási rendszer

— Az emberi jogokra és alapvető szabadságokra vonatkozó jogszabályok – beleértve az új büntető törvénykönyvet – egységes értelmezésének biztosítása az emberi jogok európai egyezményével és az ahhoz kapcsolódó esetjoggal összhangban.

— A bírói testület függetlenségének biztosítása, különösen a bírák és ügyészek legfelsőbb tanácsa és az új bírák és ügyészek kinevezése esetében.

— A vád és a védelem egyenlő erőviszonyának biztosítása a büntetőjogi eljárások során, beleértve a tárgyalótermek elrendezését is.

— A bírák és ügyészek képzésének folytatása az emberi jogok európai egyezménye és az Emberi Jogok Európai Bírósága joggyakorlata alkalmazásának tekintetében.

— A bíróság hatékonyságának növelése különösen az intézményi kapacitás megerősítése és az új polgári perrendtartás elfogadása által.

— Közbenső fellebbviteli bírói fórumok létrehozásának folytatása.

Korrupcióellenes politika

— A korrupció elleni küzdelem iránti teljes körű elkötelezettség valamennyi szinten, valamennyi érintett intézmény megerősítése és összehangolása révén is.

— A köztisztviselők etikus magatartásának elveiről szóló rendelet végrehajtása és rendelkezéseinek kiterjesztése a választott tisztviselőkre, a bírói testületre, az egyetemi oktatókra és a katonai személyzetre.

— A parlamenti képviselőket megillető mentelmi jog hatáskörének korlátozása az európai gyakorlattal összhangban.

Emberi jogok és kisebbségvédelem

A nemzetközi emberi jogi törvények betartása

— Az emberi jogok ügyének előmozdítása egy független, megfelelő forrásokkal rendelkező nemzeti emberi jogi intézet tevékeny támogatásával, az ENSZ vonatkozó elveivel összhangban. Az emberi jogi esetek felügyelete, beleértve a rendezett statisztikai adatokat.

— A bűnüldöző szervek képzésének kiterjesztése az emberi jogi kérdésekre, illetve a nyomozási technikákra, különösen a kínzás és az embertelen bánásmód elleni fellépés megerősítése érdekében.

— A polgári és politikai jogokról szóló nemzetközi egyezségokmány fakultatív jegyzőkönyvének ratifikálása. Az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény rendelkezéseinek betartása, beleértve az Emberi Jogok Európai Bírósága ítéleteinek teljes körű végrehajtását.

— Az új eljáráshoz való jog biztosítására vonatkozó jogszabályok végrehajtása az Emberi Jogok Európai Bíróságának vonatkozó ítéleteivel összhangban.

— Az emberi jogok és alapvető szabadságok a megkülönböztetés bármely formájától és különösen a nyelven, politikai véleményen, fajon, nemen, faji vagy etnikai származáson, valláson vagy meggyőződésen, fogyatékosságon, koron vagy szexuális irányultságon alapuló különbségtételtől mentes teljes körű biztosítása valamennyi ember számára mind a jogalkotás, mind a tényleges alkalmazás terén.

— Az emberi jogokról szóló európai egyezményhez csatolt, a hatóság általi megkülönböztetés általános tilalmáról szóló tizenkettedik jegyzőkönyv ratifikálása.

Polgári és politikai jogok

A kínzás és az embertelen bánásmód megelőzése

— A zéró tolerancia politikájának keretében elfogadott intézkedések végrehajtásának biztosítása a kínzás és az embertelen bánásmód ellen az emberi jogokról szóló európai egyezménnyel, valamint a kínzás megelőzésére létrehozott európai bizottság ajánlásaival összhangban.

— A büntetlenség elleni küzdelem fokozása. Annak biztosítása, hogy a fentiek gyanúja esetén az elkövetők bíróság általi azonosításához és megbüntetéséhez vezető ügyészségi vizsgálat kellő időben és hatékony módon megkezdődjön.

— Az isztambuli jegyzőkönyv végrehajtásának biztosítása az egész ország területén, különösen az orvosi ismeretek bővítése által.

— Az ENSZ kínzás elleni egyezményéhez csatolt fakultatív jegyzőkönyv megerősítése, amely gondoskodik a fogva tartási infrastruktúra független felügyeleti rendszerének kialakításáról.

Az igazságszolgáltatáshoz való jog

— A hatékony védelem lehetőségének – például a jogi segítséghez és a képzett tolmácsszolgálatokhoz való hozzáférés – javítása.

— Annak biztosítása, hogy az állampolgárok tudatában legyenek azon joguknak, hogy közvetlenül őrizetbe vételük után védőjükkel szabadon kapcsolatba léphetnek, és hogy hozzátartozóikat értesíthetik, és módjukban álljon gyakorolni azt.

Szólásszabadság, egyesülési jog és a békés gyülekezés joga

— A szólásszabadság – beleértve a sajtószabadságot – gyakorlásának biztosítása az emberi jogokról szóló európai egyezménnyel és az Emberi Jogok Európai Bíróságának joggyakorlatával összhangban.

— A békés véleménynyilvánítás miatt fogva tartott vagy elítélt személyek helyzetének további rendezése.

— Az egyesülési jogra és a békés gyülekezés jogára vonatkozó valamennyi reform végrehajtása az emberi jogokról szóló európai egyezménnyel és az ahhoz kapcsolódó esetjoggal összhangban. A túlzott erő biztonsági erők általi alkalmazásának megelőzése érdekében tett intézkedések végrehajtása.

— A politikai pártokra alkalmazandó vonatkozó rendelkezések összehangolása az európai gyakorlattal.

— A politikai pártok finanszírozásának és pénzügyi ellenőrzésének összehangolása az európai gyakorlattal.

— A civil társadalom belföldi fejlődésének megkönnyítése és ösztönzése, valamint a közrend alakításába való bevonása.

— A törökországi civil társadalom és európai partnerei minden szektora közötti nyílt kommunikáció és együttműködés megkönnyítése és bátorítása.

Vallásszabadság

— Olyan törvénynek a vonatkozó európai előírásokkal összhangban történő elfogadása, amely átfogóan foglalkozik a nem muzulmán vallási kisebbségek és közösségek által tapasztalt nehézségekkel. A nem muzulmán vallási közösségek alapítványainak jelenleg vagy egykor tulajdonában lévő javak eladásának vagy lefoglalásának felfüggesztése az illetékes hatóság által addig is, amíg a fent említett törvényt elfogadják.

— A gondolat-, lelkiismereti és vallásszabadság minden egyén és vallási közösség által történő gyakorlására vonatkozó előírások elfogadása és végrehajtása az emberi jogok európai egyezményével összhangban és az Európa Tanács rasszizmus és intolerancia elleni bizottságának kapcsolódó ajánlásait figyelembe véve.

— Valamennyi vallásos közösség működőképességéhez szükséges feltételek megteremtése a tagállamok gyakorlatával összhangban. Ez – az emberi jogok európai egyezményéhez csatolt 1. jegyzőkönyvvel összhangban – magában foglalja a közösségeknek (többek között a jogi személyiséggé válás lehetőségével), ezek tagjainak és vagyonának jogi és bírói védelmét, az egyházi személyek oktatását, kinevezését és képzését, valamint a tulajdonjogok gyakorlását.

Gazdasági és szociális jogok

A nők jogai

— A nők jogaira vonatkozó jogszabályok, különösen a polgári törvénykönyv, az új büntető törvénykönyv és a családvédelmi törvény végrehajtása.

— A nők elleni erőszak valamennyi fajtája – beleértve a becsület védelmében elkövetett bűncselekményeket – elleni intézkedések folytatása. A bírák és ügyészek, a bűnüldöző hatóságok, törvényhatóságok és más felelős intézmények különleges képzésének biztosítása, továbbá az erőszaktól veszélyeztetett nők számára menedékotthonok létrehozása minden nagyobb településen a hatályos jogszabályokkal összhangban.

— A nők társadalmi szerepének további előmozdítása, beleértve az oktatásban, a munkaerőpiacon, illetve a politikai és társadalmi életben való részvételüket, továbbá a nőszervezetek fejlesztésének támogatása e célok elérése érdekében.

A gyermekek jogai

— A gyermekek jogai védelmének elősegítése az uniós és nemzetközi előírásokkal összhangban.

— Az utcagyerekek problémájának megoldása érdekében tett erőfeszítések folytatása.

Szakszervezeti jogok

— A szakszervezeti jogok az uniós előírásokkal és a vonatkozó ILO-egyezményekkel összhangban lévő, teljes körű tiszteletben tartásának biztosítása, különös tekintettel a szervezkedési jogra, a sztrájkjogra és a kollektív tárgyalási jogra.

— A társadalmi párbeszéd erősítése és az uniós partnerekkel való együttműködés megkönnyítése és bátorítása.

Kisebbségi jogok, kulturális jogok és kisebbségvédelem

— A kulturális sokszínűség biztosítása, továbbá a kisebbségek tiszteletben tartásának és védelmének előmozdítása az emberi jogokról szóló európai egyezménnyel és az Európa Tanácsnak a nemzeti kisebbségek védelméről szóló keretegyezményével, továbbá a tagállamokban alkalmazott bevált gyakorlattal összhangban.

— A kisebbségek jogi védelmének garantálása, különös tekintettel a tulajdonjogok gyakorlására az emberi jogok európai egyezményének 1. jegyzőkönyvével összhangban.

— A nem török nyelven sugárzott rádió-, illetve tv-adásokhoz való tényleges hozzáférés biztosítása. A jelentős akadályok megszüntetése, különös tekintettel a helyi és regionális műsorszolgáltatókra.

— A nem török nyelvek tanításának támogatását célzó intézkedések elfogadása.

A keleti és délkeleti országrész helyzete

— A faluőrségrendszer eltörlése a délkeleti országrészben. A terület taposóaknáktól való megtisztítása.

— A regionális különbségek csökkentésére és különösen Délkelet-Törökország helyzetének javítására irányuló átfogó stratégia kidolgozása, valamennyi török állampolgár – beleértve a kurd származásúakat is – gazdasági, szociális és kulturális lehetőségeinek javítása céljából.

— A lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek eredeti otthonukba való visszatérésének megkönnyítésére vonatkozó intézkedések továbbvitele az ENSZ-főtitkár a lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyekért felelős különleges képviselőjének ajánlásaival összhangban.

— Tisztességes és gyors kártérítés biztosítása a délkeleti országrész biztonsági helyzete következtében veszteséget és kárt szenvedett személyek számára.

Regionális kérdések és nemzetközi kötelezettségek

Ciprus

— A ciprusi probléma átfogó rendezésére irányuló erőfeszítések további támogatása, az Egyesült Nemzetek Szervezetének keretében és az Európai Unió alapelveivel összhangban, egyidejűleg hozzájárulva az átfogó rendezés számára kedvezőbb feltételek megteremtéséhez.

— Az Ankarai Megállapodásnak a tíz új EU-tagállam, köztük Ciprus [1] csatlakozása tekintetében történő kiigazításáról szóló jegyzőkönyv teljes körű végrehajtása.

— A Törökország és az EU-tagállamok – beleértve a Ciprusi Köztársaságot [1] – közötti kétoldalú kapcsolatok rendeződését elősegítő konkrét lépések mielőbbi megtétele.

A határviták békés rendezése

— A jelentősebb határviták megoldására irányuló erőfeszítések továbbvitele, a viták békés rendezésének ENSZ Alapokmány szerinti elvével összhangban, szükség esetén beleértve a nemzetközi bíróság joghatóságát.

— A jószomszédi kapcsolatok iránti egyértelmű elkötelezettség; a szomszédokkal való esetleges súrlódások kezelése; és minden olyan fellépés mellőzése, amely kedvezőtlenül befolyásolhatná a határviták békés rendezésének folyamatát.

A társulási megállapodásban foglalt kötelezettségek

— A társulási megállapodásban tett kötelezettségvállalások végrehajtásának biztosítása, beleértve a vámuniót.

— A marhahús, élő szarvasmarha és az ezekből származó termékek kereskedelmére vonatkozó korlátozások megszüntetése.

Gazdasági feltételek

— Az IMF-fel és a Világbankkal egyeztetetett, folyamatban lévő strukturális reformprogram végrehajtásának és különösen az állami kiadások ellenőrzésének folytatása.

— A pénzügyi ágazati reform végrehajtásának lezárása, különös tekintettel a felügyeleti jogra és az átláthatóságra vonatkozó előírásoknak és azok ellenőrzésének a nemzetközi szabványokkal való összehangolására.

— A piaci szabályozó hatóságok függetlenségének biztosítása.

— Az állami tulajdonban lévő vállalatok, különösen az állami tulajdonban lévő bankok privatizációjának folytatása a szociális szempontok figyelembevételével.

— A piaci liberalizáció és az árreformok folytatása, különösen az energia és a mezőgazdaság területén, külön kiemelve a dohány- és a cukorágazatot.

— Az EU-val folytatott gazdasági párbeszéd folytatása, különösen az előcsatlakozási időszakra vonatkozó költségvetés-ellenőrzési eljárások keretében, különös hangsúlyt helyezve a makrogazdasági stabilitást és tervezhetőséget célzó megfelelő intézkedésekre, valamint a szerkezeti reformok végrehajtására.

[1] Lásd még az Európai Közösség és tagállamai 2005. szeptember 21-i nyilatkozatát.

— Az árnyékgazdaság problémájának megoldását célzó intézkedések végrehajtása.

— A szakmai gyakorlat terén kifejtett erőfeszítések növelése különösen a fiatalok esetében.

— A munkaerő-piaci egyenlőtlenségek kezelése.

— Az üzleti környezet és különösen a kereskedelmi bíróságok működésének javítása. Ennek érdekében a kereskedelmi bírói testület működésének javítása, különös tekintettel a bírói testület függetlenségére és a szakértőtanú-rendszer megfelelő használatára.

— A mezőgazdaság reformjának folytatása.

— Az oktatás- és egészségügy általános színvonalának javítása, különös figyelmet fordítva a fiatalabb nemzedékekre és a hátrányos helyzetű régiókra.

— A külföldi közvetlen befektetések beáramlásának egyszerűsítése és támogatása.

A tagsággal járó kötelezettségek vállalására való képesség

Az áruk szabad mozgása

— A technikai és adminisztratív kereskedelmi akadályok felszámolásának lezárása. A hatékony piacfelügyelet és az áruk szabad mozgásának biztosítása.

— Az Európai Közösséget létrehozó szerződés 28–30. cikkével ellentétes intézkedések azonosításának lezárása és ezen intézkedések megszüntetése. Nevezetesen az illegális nem automatikus importengedélyek megszüntetése és a kölcsönös elismerés elvének végrehajtása a nem harmonizált területeken.

— Az áruk szabad mozgását sújtó valamennyi korlátozás feloldása, amelyek a tagállamok szolgáltatói elleni, azok nemzetiségén vagy korábbi szállításain alapuló megkülönböztetés eredményei.

— A hitelesítés, a megfelelőségértékelés és a CE-jelölés végrehajtásának biztosítása az „új megközelítés", illetve a „globális megközelítés" szerinti irányelvekkel összhangban; a meglévő piacfelügyeleti és megfelelőségértékelési struktúrák felszerelés és képzés biztosításával történő megerősítése, valamint egy kompatibilis igazgatási infrastruktúra kialakítása.

— Hatékony metrológiai infrastruktúra kifejlesztése és a tudományos és ipari metrológia alkalmazásának kiterjesztése.

A letelepedés joga és a szolgáltatásnyújtás szabadsága

— Módszer és útiterv kidolgozása nemzeti jogszabályok áttekintésének megkezdéséhez az EK-Szerződés letelepedési jogra és a szolgáltatásnyújtás szabadságára vonatkozó rendelkezéseivel szemben álló esetleges akadályok eltávolítása érdekében.

— A szakképesítések elismerésére vonatkozó közösségi vívmányokkal való összehangolás útitervének meghatározása és végrehajtásának megkezdése, beleértve a szükséges adminisztratív kapacitás kiépítését.

— A postai szolgáltatásokra vonatkozó közösségi vívmányok végrehajtását célzó útiterv megvalósítása.

A tőke szabad mozgása

— Az EU-ból származó közvetlen külföldi befektetéseket érintő korlátozások felszámolása a gazdaság valamennyi ágazatában.

Közbeszerzés

— A közbeszerzésre vonatkozó jogszabályok a közösségi vívmányokkal történő összehangolásának felgyorsítása, különösen a közüzemi ágazat koncessziói tekintetében a felülvizsgálati eljárásokkal kapcsolatban.

— A közbeszerzési hatóság kapacitásának növelése az új közbeszerzési törvény végrehajtása érdekében.

Szellemi tulajdonjogok

— A szellemi tulajdonjogokra vonatkozó jogszabályok végrehajtásának javítása az adminisztratív kapacitás megerősítése és többek között a bűnüldöző hatóságok és a bíróság közötti koordináció által. A védjegyek hamisítása – elsődlegesen a gépjárműalkatrészek és a luxustermékek esetében – és a kalózkodás – különösen a könyvek és más sajtótermékek esetében – elleni fellépés.

— Az Európai Unióval kölcsönösen elfogadható megoldás megtalálása a generikus gyógyszerkészítmények törzskönyvezése iránti, függőben lévő kérelmekre.

Versenypolitika

— Az állami támogatásokról szóló közösségi vívmányokkal való összehangolás, beleértve az olyan kényes szektorokat is, mint az acélszektor; egy nemzeti felügyeleti hatóság felállítása az állami támogatásokra vonatkozó gyakorlat hatékony ellenőrzésének biztosítására.

— A verseny és az állami támogatások területére vonatkozó folyamatos információcsere és átláthatóság biztosítása.

— A versenykorlátozó megállapodások területén a másodlagos jog jogszabályai összehangolásának lezárása.

Pénzügyi szolgáltatások

— Az új banktörvényre vonatkozó szükséges végrehajtó intézkedések elfogadása. Az új tőkekövetelmények hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó keretprogramjában lefektetett útiterv végrehajtása felé való folyamatos haladás biztosítása.

— A prudenciális és felügyeleti standardok megerősítése a nem banki pénzügyi szektorban, beleértve a felügyeleti struktúrák racionalizálását, amennyiben szükséges.

Információs társadalom és média

— A tarifákra és az engedélyezésre vonatkozó jogszabályok végrehajtásának biztosítása.

— Az elektronikus kommunikációra vonatkozó jogszabályok elfogadása és végrehajtása különösen a tarifákra és az engedélyezésre vonatkozó jogszabályok következő területein: bérelt vonalak, hozzáférés és összekapcsolás, szolgáltatóválasztás és számhordozhatóság. A televízió- és rádiófelügyeleti hatóságok kapacitásának és függetlenségének megerősítése.

— Az audiovizuális politikára vonatkozó jogszabályok összehangolásának folytatása, különös tekintettel a határok nélküli televíziózásról szóló irányelvre.

Mezőgazdaság és vidékfejlesztés

— A vidékfejlesztéssel kapcsolatos uniós eszközök kezeléséhez szükséges jogszabályi intézkedések elfogadása és megfelelő adminisztratív struktúrák kialakítása.

Élelmiszer-biztonsági, állat- és növény-egészségügyi politika

— A szarvasmarhafélék állatazonosítási és -nyilvántartási rendszerének további összehangolása az uniós követelményekkel, és a cselekvés elindítása a juh- és kecskefélék azonosítása, illetve mozgásuk nyilvántartása érdekében.

— Az állatokat érintő főbb járványok felszámolására irányuló stratégia elfogadása.

— Az élelmiszer-feldolgozó létesítmények az EU higiéniai és közegészségügyi normáinak megfelelő korszerűsítésére irányuló program előkészítése.

— A szermaradék- és zoonózis-ellenőrzési programok végrehajtása.

Halászat

— A halászati igazgatásra, ellenőrzésre, értékesítésre és strukturális alkalmazkodásra vonatkozó jogszabályoknak a közösségi vívmányokkal való összehangolása. Az adminisztratív kapacitás megerősítése.

Közlekedés

— A ciprusi felségjelű, illetve a ciprusi kereskedelmet kiszolgáló hajókra vonatkozó valamennyi hatályos korlátozás, továbbá a légiközlekedési egyezmények a tagállamok szolgáltatóit nemzetiségük alapján megkülönböztető rendelkezéseinek feloldása.

— A közlekedésre vonatkozó közösségi vívmányokkal való összehangolás folytatása valamennyi közlekedési mód esetében.

— A hajózási igazgatás megerősítése, különösen a lobogó szerinti államként történő ellenőrzéseknél, továbbá a török flotta biztonsági mutatóinak sürgős javítása a párizsi egyetértési memorandumban szereplő, lobogó szerinti államok feketelistájáról való lekerülés érdekében.

— Program elfogadása a török közúti járműpark közösségi szabványokhoz való hozzáigazítására.

Energia

— A villamosenergia-, földgáz- és atomenergia-ágazat szabályozó hatóságai függetlenségének és hatékony működésének biztosítása.

— Versenyképes belső energiapiac létrehozása összhangban a villamosenergia- és gázágazatra vonatkozó irányelvekkel.

— A tágabb európai energiapiac részét képező, fokozatosan integrált regionális energiapiac létrehozásának támogatása. A határokon átnyúló kereskedelmet és egy harmadik fél hálózathoz való hozzáférését akadályozó korlátozások felszámolása.

— Energiastratégia elfogadása a jogszabályi keretek a közösségi vívmányokkal összhangban lévő végrehajtásának megkönnyítése érdekében.

— Az energiahatékonyságra és a megújuló energiaforrásokra vonatkozó közösségi vívmányokkal történő összehangolás megkezdése és az adminisztratív kapacitás kiépítése e szektorokban.

Adózás

— Az összehangolás folytatása a jövedéki adók és a HÉA területén, különösen a hatályos adókulcsok, a tárgyi adómentesség mértéke és az adóstruktúra tekintetében, továbbá az esetlegesen megkülönböztető bánásmódot eredményező adózási intézkedések eltörlése.

— A közösségi vívmányokkal való összehangolás folytatása a közvetlen adók területén, beleértve az uniós tagállamokkal történő információcserére vonatkozó rendelkezéseket az adókikerülés és az adókijátszás elleni intézkedések végrehajtásának megkönnyítése érdekében.

— A vállalkozások adózására vonatkozó magatartási kódex elveinek betartása és annak biztosítása, hogy a jövőbeli adózási intézkedések megfeleljenek a vállalkozások adózására vonatkozó magatartási kódex elveinek.

— Az adóhatóság korszerűsítésére és megerősítésére tett erőfeszítések fokozása annak érdekében, hogy az adófizetők jobban betartsák a szabályokat, és hogy javuljon a közvetlen adók, továbbá a HÉA, a vámbevételek és más közvetett adók begyűjtésének hatékonysága. Hatékony eszközök létrehozása a csalás elleni küzdelemhez.

— A szükséges számítástechnikai rendszerek kifejlesztésének előkészítése az Európai Unióval és tagállamaival történő elektronikus adatcsere lehetővé tétele érdekében.

Statisztika

— Az EU-előírásokkal összhangban lévő új statisztikai jogszabály elfogadására és végrehajtására vonatkozó eljárások lezárása. A személyzet megfelelő képzésének biztosítása és az igazgatási kapacitás növelése.

— A statisztika fejlesztésére vonatkozó stratégia megerősítése, különösen a következő területeken: népesség- és munkaerő-piaci statisztika, regionális statisztika, gazdaságstatisztika (beleértve a gazdasági szervezetek regiszterét) és mezőgazdasági statisztika.

— A még hiányzó besorolások elfogadása és a vonatkozó statisztikai egységek bevezetése a gazdasági szervezetek regiszterébe.

— A nemzeti számlák módszertanának javítása az ESA 95-tel összhangban.

Foglalkoztatás és szociálpolitika

— Az összehangolási költségek valóságnak megfelelő becslésén alapuló, valamint a rendelkezésre álló köz- és magánforrásokat figyelembe vevő éves finanszírozási terv kidolgozása a beruházásokra.

— A hatékony társadalmi párbeszéd feltételeinek megteremtése, többek között a szakszervezeti tevékenységre vonatkozó korlátozó rendelkezések eltörlésével és a szakszervezeti jogok tiszteletben tartásának biztosításával.

— A szociális partnerek támogatása a teljesítőképességük növelésére irányuló erőfeszítéseikben, különös tekintettel a foglalkoztatási és szociális politika kidolgozásában és alkalmazásában egy autonóm szociális párbeszéd keretében betöltendő jövőbeli szerepükre.

— A gyermekmunka elleni küzdelem érdekében tett erőfeszítések folytatása.

— Az e területen a közösségi vívmányok átültetésében részt vevő valamennyi intézmény teljesítőképességének megvizsgálása.

Vállalkozás- és iparpolitika

— Az acélipar nemzeti szerkezetátalakítási programjának elfogadása, amelynek célja az ágazat életképességének biztosítása, és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok betartása.

— A külföldi befektetések támogatását célzó stratégia kidolgozása és végrehajtása, beleértve a vitarendezést.

Regionális politika és a strukturális eszközök összehangolása

— A gazdasági és társadalmi kohézió a regionális egyenlőtlenségek csökkentését célzó stratégiai keretprogramja kidolgozásának folytatása.

— Az EU előcsatlakozási alapjainak igénybevételéhez szükséges jogszabályi és intézményi keretek kialakítása.

Igazságügy, szabadság és biztonság

— Valamennyi bűnüldöző szerv fejlesztésének és megerősítésének folytatása, továbbá státusuk és működésük összehangolása az európai előírásokkal, beleértve a szervek közötti együttműködés fejlesztését is. Rendőrségi etikai kódex elfogadása. A rendőrség és a csendőrség jobb elszámoltathatósága érdekében független és hatékony panasztételi rendszer létrehozása. Korszerű nyomozási technikák és bűnmegelőzési stratégiák alkalmazásának kidolgozása. Az igazságügyi rendészet képzésére és kapacitásbővítésére irányuló lépések megtétele.

— A migrációról és menekültügyről szóló nemzeti cselekvési terv végrehajtására tett erőfeszítések folytatása az illegális bevándorlás elleni küzdelem és az EU-val egy visszafogadási megállapodás mielőbbi megkötése érdekében.

— A határigazgatásról szóló nemzeti cselekvési terv elfogadása és végrehajtásának megkezdése, különösen a hivatásos nem katonai határőrség létrehozása és a határterület aknamentesítése által.

— A szervezett bűnözésről szóló nemzeti stratégia elfogadása és végrehajtása. A szervezett bűnözés, drogkereskedelem, emberkereskedelem, csalás, korrupció és pénzmosás elleni küzdelem erősítése.

— A kábítószerek elleni küzdelemre vonatkozó nemzeti stratégia kidolgozása és végrehajtásának megkezdése, az Európai Unió kábítószer-ellenes stratégiájával és cselekvési tervével összhangban.

— A személyes adatok védelméről szóló törvény elfogadása a közösségi vívmányokkal összhangban, és független felügyeleti hatóság felállítása.

— Az euro-hamisítás megakadályozására elegendő hatáskörrel rendelkező szolgálat kijelölése.

Tudomány és kutatás

— Integrált kutatási stratégia tervezésének és alkalmazásának megkezdése.

Oktatás és kultúra

— A Socrates, a Leonardo da Vinci és az ifjúsági programokban való részvétel megszilárdításáért felelős nemzeti ügynökség működésének megkönnyítése. A Kultúra 2000 elnevezésű programban való részvétel támogatása.

Környezet

— A közösségi vívmányok átültetését és végrehajtását célzó felülvizsgált program elfogadása. A pénzügyi befektetések tervének kidolgozása.

— A közösségi vívmányok átültetésének és alkalmazásának folytatása a következő területeken: keretjogalkotás, nemzetközi környezetvédelmi egyezmények, természetvédelemre vonatkozó jogszabályok, vízminőség, integrált szennyezésmegelőzés és -ellenőrzés és hulladékgazdálkodás. A környezeti hatásvizsgálatról szóló irányelv végrehajtása és alkalmazása.

— A környezetvédelmi követelmények más ágazati politikákba történő integrálásának továbbvitele.

— Az adminisztratív kapacitás megerősítésére és a környezetvédelemről szóló jogszabályok végrehajtására és alkalmazására vonatkozó terv kidolgozása.

— A határokon átnyúló vízügyi együttműködés továbbfejlesztése a vízről szóló keretirányelvvel és azon nemzetközi egyezményekkel összhangban, amelyeknek az Európai Közösség tagja.

Fogyasztó- és egészségvédelem

— A közösségi vívmányokkal való összehangolás folytatása.

— A hatékony végrehajtáshoz szükséges intézményi struktúra további fejlesztése, különös tekintettel a piacfelügyeletre.

— A veszélyes termékek értesítési rendszerének nemzeti szinten történő továbbfejlesztése, és a TRAPEX, illetve egyéb megfelelő rendszerek segítségével az ilyen információk nemzetközi szinten történő átadására vonatkozó lehetőségek kihasználása.

Vámunió

— Új vámkódex elfogadása a vámszabályoknak a közösségi vívmányokkal történő további összehangolása érdekében, beleértve a preferenciális származási szabályokat.

— A vámszabad területekre vonatkozó jogszabályok összehangolása és végrehajtása, különösen a vámfelügyeletre és az adóellenőrzésre vonatkozó szabályok tekintetében.

— A vámigazgatás igazgatási és működési kapacitásának további megerősítése és a belső eljárások összehangolása az uniós előírásokkal.

— A szükséges informatikai rendszerek kifejlesztésének előkészítése az Európai Unióval és tagállamaival történő elektronikus adatcsere lehetővé tétele érdekében, először az árutovábbítás és a vámtarifa területén.

Külkapcsolatok, kül-, biztonság- és védelmi politika

— A Közösség közös kereskedelmi politikájával való teljes körű összehangolás, a Közösség preferenciális rendszeréhez – beleértve az új általános preferenciarendszert (GSP) is – történő igazodással.

— A harmadik országokkal létrehozandó szabadkereskedelmi megállapodások megkötésére irányuló erőfeszítések folytatása.

— A harmadik országok felé irányuló politikák és a nemzetközi szervezetekben elfoglalt álláspontok fokozatos összehangolása az Európai Unió és tagállamai pozícióival, beleértve valamennyi uniós tagállamnak a vonatkozó szervezetekben és megállapodásokban – például a Wassenaari Megállapodásban – betöltött tagságával kapcsolatos véleményt.

Pénzügyi ellenőrzés

— A közpénzek igazgatásáról és ellenőrzéséről szóló törvény időben történő végrehajtásának biztosítása.

— A külső ellenőrzés működésének reformját célzó jogszabályok elfogadása a Legfőbb Ellenőrzési Intézmények Nemzetközi Szervezetének (INTOSAI) szabályaival és a közpénzek igazgatásáról és ellenőrzéséről szóló törvénnyel összhangban a Számvevőszék függetlenségének biztosítása érdekében.

— Az előcsatlakozási támogatással kapcsolatos szabálytalanságok és feltételezett csalások kezelésére irányuló hatékony eljárások létrehozása, beleértve a Bizottság szabálytalanságokról való tényleges értesítését.

— A közösségi előcsatlakozási alapok kezelési rendszere végrehajtásának megerősítése és elfogadása, továbbá az előcsatlakozási eszközök alakulásához való igazítása.

— Az EU-alapok hatékony és megfelelő védelméhez és az Európai Csalás Elleni Hivatallal (OLAF) való együttműködéshez szükséges adminisztratív struktúrák létrehozása.

3.2. KÖZÉPTÁVÚ PRIORITÁSOK

Gazdasági feltételek

— A privatizációs program végrehajtásának lezárása.

— A mezőgazdaság reformjának lezárása.

— A nyugdíj- és társadalombiztosítási rendszer fenntarthatóságának biztosítása.

— Az oktatás- és egészségügy általános színvonala javításának folytatása, különös figyelmet fordítva a fiatalabb nemzedékekre és a hátrányos helyzetű régiókra.

A tagsággal járó kötelezettségek vállalására való képesség

A letelepedés joga és a szolgáltatásnyújtás szabadsága

— A letelepedési jogot és a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtás szabadságát sújtó korlátozások megszüntetése.

— A postai szolgáltatásokra vonatkozó közösségi vívmányokkal való összehangolás megkezdése. A postai szolgáltatások liberalizációjának megkezdése és nemzeti szabályozási hatóság felállítása.

— A közösségi vívmányokkal való lényegi összehangolás megvalósítása a szakképesítések elismerése tekintetében.

Közbeszerzés

— A közbeszerzési szabályok hatékony végrehajtásának az ajánlatkérők és a vállalatok általi biztosítása minden szinten, beleértve a működési eszközök fejlesztését és alkalmazását, a képzés biztosítását, továbbá az ajánlatkérők és a vállalatok adminisztratív kapacitásának megerősítését.

— Az elektronikus eszközök közbeszerzési eljárások során történő használatának támogatása.

— Átfogó nemzeti stratégia elfogadása Törökország közbeszerzési rendszerének fejlesztésére, beleértve az elektronikus eszközök használatát a közbeszerzési eljárás minden szakaszában.

Szellemi tulajdonjogok

— Az összehangolás lezárása és a szellemi tulajdonjogok alkalmazásának biztosítása a végrehajtási struktúrák és mechanizmusok – beleértve a végrehajtási hatóságokat és a bírói testületet – megerősítése által.

Pénzügyi szolgáltatások

— Lényegi előrehaladás elérése a tőkekövetelményekre vonatkozó új keretprogram végrehajtásában a BRSA részletes ütitervével összhangban.

— Lényegi előrehaladás elérése a nem banki pénzügyi szektorra vonatkozó jogszabályoknak a közösségi vívmányokkal történő összehangolásában.

Társasági jog

— A közösségi vívmányokkal való összehangolás lezárása.

— Általános pénzügyi jelentési keretprogram elfogadása, a közösségi szabványokkal összhangban, teljes mértékben felhasználva a közösségi vívmányokban előírt mentességeket.

— A közzétételi követelmények szigorítása. Nevezetesen olyan általános követelmény elfogadása a vállalatok esetében, amelynek értelmében nyilvántartást kell vezetniük az ellenőrzés alá vont jogalanyokról és a konszolidált pénzügyi kimutatásokról a nyilvános hozzáférhetőség biztosítása érdekében.

— Minden kapcsolódó hatóság a pénzügyi jelentéstétel szabványai feletti felügyeleti és végrehajtási kapacitásának erősítése.

Versenypolitika

— A végrehajtás megszilárdítása a versenykorlátozó megállapodások és az állami támogatások területén, különös tekintettel a monopóliumokra és a különleges, illetve kizárólagos jogokkal rendelkező vállalkozásokra.

— Az acélszektor szerkezetátalakításának továbbvitele egy elfogadott átfogó ágazati program keretében.

— Minden piaci szereplő és támogatásnyújtó tudatosságának növelése a versenykorlátozó megállapodások és az állami támogatások szabályai terén.

Információs társadalom és média

— A távközlés területét érintő közösségi vívmányok átültetésének lezárása, és a piacok teljes liberalizációjára való felkészülés.

— Az audiovizuális politika területén a jogszabályok összehangolásának lezárása és a független rádió- és televízió-felügyeleti hatóság feladatköreinek megerősítése.

Mezőgazdaság és vidékfejlesztés

— Az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer felállításának folytatása, különösen a földterületek azonosítási rendszere esetében.

Élelmiszer-biztonság, állat- és növény-egészségügy

— Az élelmiszer-biztonsági, állat- és növény-egészségügyi jogszabályok összehangolása.

— Az élelmiszer-biztonsági, állat- és növény-egészségügyi jogszabályok végrehajtásához szükséges adminisztratív kapacitás kiépítése.

— Az EU követelményeivel összhangban lévő állatazonosítási és -nyilvántartási rendszer létrehozása a juh- és kecskefélék esetében.

— Az agrárélelmiszer-feldolgozó létesítmények fejlesztése annak érdekében, hogy képesek legyenek betartani az EU élelmiszer-biztonsági szabványait és jogszabályait. A tejgazdaságok modernizálása.

— Élelmiszer-biztonságot ellenőrző rendszerek megvalósítása.

— Az elhullott állati tetemek gyűjtésére szolgáló rendszer felállítása és az állati melléktermékek kezelése.

— A főbb járványok felszámolására irányuló tervek végrehajtása.

— A növényfajta-bejegyzési rendszer összehangolása az EU követelményeivel.

— A növényvédőszer-maradványokra vonatkozó követelmények további összehangolása az uniós rendelkezésekkel.

Halászat

— A közösségi halászati szakpolitika végrehajtását biztosítani tudó, megfelelő központi és regionális szintű igazgatási struktúrák és felszerelések létrehozásának lezárása.

Közlekedéspolitika

— A közlekedés minden módjára vonatkozó jogszabályi és adminisztratív összehangolás lezárása. A közúti közlekedés esetében különösen a piacra jutás, a közúti közlekedésbiztonság, a közúti ellenőrzés, valamint szociális és adójogi előírások, műszaki szabványok) terén. A tengeri szállításnak magában kell foglalnia a tengeri közlekedés biztonságát.

— A közúti, légi és tengeri közlekedésre vonatkozó jogszabályok végrehajtásának és alkalmazásának biztosítása (különösen a légi közlekedés biztonsága és a légiforgalmi irányítás tekintetében). Ennek érdekében a kapcsolódó intézmények végrehajtási és alkalmazási kapacitásának javítása a polgári repülés, a közúti szállítás és a vasútvonalak valamennyi kérdése tekintetében.

— A nemzeti vasúttársaság szerkezeti átalakításának lezárása és a vasúti közlekedés piacának megnyitása a közösségi vívmányokkal összhangban.

— A török tengeri és közúti közlekedési járműparknak a közösségi műszaki szabványokhoz történő hozzáigazítására vonatkozó program végrehajtása.

Energia

— A nemzeti jogszabályok a közösségi vívmányokkal való teljes körű összehangolása.

— Az igazgatási és szabályozási struktúrák megerősítésének folytatása.

— Az energiaellátást nyújtó vállalatok átalakítása, valamint az energiapiacok megnyitása a közösségi vívmányokkal összhangban.

— Magas fokú nukleáris biztonság garantálása. Atomenergia-termelési kapacitás létrehozásának esetén, különösen a szabályozó hatóság kapacitásának, függetlenségének és erőforrásainak megerősítése jóval az engedélyek kiadásának megkezdése előtt. Annak biztosítása, hogy a környezeti hatásvizsgálatok (KHV) a KHV-irányelvvel teljes összhangban valósulnak meg.

Adózás

— Az adózásról szóló közösségi vívmányokkal történő összehangolás jelentős előrevitele a HÉA, a jövedéki adó és a közvetlen adók területén beleértve a vállalkozások adózására vonatkozó magatartási kódexet.

— Az adóigazgatás megerősítésének és korszerűsítésének folytatása – beleértve az informatikai szektort – az adóbevétel-beszedés hatékonyságának növelése érdekében. A szükséges informatikai rendszerek kifejlesztésére tett előkészületek folytatása az Európai Unióval és tagállamaival történő elektronikus adatcsere lehetővé tétele érdekében.

Monetáris és gazdaságpolitika

— A jogszabályok a közszektor hatóságainak a pénzintézetekhez való kiváltságos betekintésének tilalmára, valamint a közszektor közvetlen finanszírozásának tilalmára vonatkozó közösségi vívmányok rendelkezéseivel történő összehangolásának lezárása.

Statisztika

— A gazdasági szervezetek regiszterének az EU-előírásokhoz való igazítása.

— A makrogazdasági statisztika a közösségi vívmányokkal való további összehangolása, különösen a következők tekintetében: GDP-becslések, harmonizált fogyasztói árindex, rövid távú mutatók, fizetési mérleg és munkaügyi statisztika.

— Az állami statisztikai intézet koordináló szerepének megerősítése a különböző kormányzati hivatalokból származó adatok összegyűjtésének és feldolgozásának javítása érdekében.

— Az adminisztratív források adatgyűjtésre való felhasználásának erősítése.

— A pénzügyi statisztika az ESA 95 követelményeihez történő hozzáigazításának lezárása.

Foglalkoztatás és szociálpolitika

— A közösségi vívmányok átültetésének lezárása és a vonatkozó igazgatási és végrehajtási struktúrák – beleértve a munkavédelmi felügyelőségeket – megerősítése.

— A szociális és foglalkoztatási politikára vonatkozó közösségi vívmányok végrehajtásának és alkalmazásának biztosítása.

— Nemzeti foglalkoztatási stratégia kidolgozása az európai foglalkoztatási stratégiában való jövőbeli részvétel céljából, beleértve a foglalkoztatási stratégia közös felülvizsgálatának kidolgozását és végrehajtását; a munkaerőpiac és a szociális téren bekövetkezett fejlemények nyomon követéséhez szükséges kapacitás létrehozása.

— A társadalmi integrációra vonatkozó nemzeti stratégia előkészítése az Európai Unió gyakorlatával összhangban, beleértve az adatgyűjtést is.

— A szociális védelem továbbfejlesztése, különösen a szociális biztonsági és nyugdíjrendszer reformjának a pénzügyi fenntarthatóság vonatkozásában történő megerősítésével és a szociális háló egyidejű javításával.

Vállalkozás- és iparpolitika

— A kis- és középvállalkozások (KKV-k) üzleti környezete egyszerűsítésének folytatása és az Európai Unióban használatos KKV-definíciókkal való összehangolás.

Transzeurópai hálózatok

— A közlekedési infrastruktúra igényeinek felmérésében (TINA) meghatározott, prioritást élvező projektek megvalósítása a közlekedés területén a transzeurópai hálózatokra (TEN) vonatkozó közösségi iránymutatásokkal összhangban.

— Az energetika területén a transzeurópai hálózatokra vonatkozó közösségi iránymutatásokban közös érdekű projektként meghatározott projektek Törökországban történő végrehajtásának előmozdítása.

A strukturális eszközök koordinálása és a regionális politika

— A regionális politika központi és regionális szintű adminisztrációs kapacitása erősítésének továbbvitele a regionális politika végrehajtása érdekében.

— A régiókban megvalósuló állami beruházások prioritási kritériumait meghatározó többéves költségvetés-tervezési eljárások kidolgozása.

Igazságügy, szabadság és biztonság

— A csendőrség státusának és működésének összehangolása az európai előírásokkal.

— A vízumokra vonatkozó jogszabályok és gyakorlat a közösségi vívmányokkal való további összehangolása.

— A menedékjogról szóló közösségi vívmányokkal való összehangolás folytatása, beleértve a genfi egyezményhez fűzött földrajzi korlátozás feloldását is; a menedékjog iránti kérelmek megvizsgálására és elbírálására vonatkozó rendszer megerősítése és a menekültekre vonatkozó szociális támogatások, illetve integrációs intézkedések fejlesztése.

— A kábítószerkérdéssel kapcsolatban a nemzeti tájékoztatási központ megerősítésének folytatása.

— A vámszervek kapacitásbővítésének folytatása, többek között a vámügyi együttműködési megállapodások megkötése, illetve a mobil felügyeleti egységek bevezetése által.

— Az adatvédelem területén a közösségi vívmányok végrehajtásának biztosítása független felügyeleti hatóság felállítása segítségével.

— A migrációra vonatkozó közösségi vívmányok és bevált gyakorlatok átvétele és végrehajtása az illegális migráció megakadályozása érdekében.

— A közösségi vívmányokkal és bevált gyakorlatokkal való összehangolás folytatása, a határigazgatásról szóló nemzeti cselekvési tervvel összhangban, úgy, hogy ez előkészítse a schengeni vívmányokkal történő teljes összehangolást.

— A közösségi vívmányok átvétele és alkalmazása a következő területeken: korrupció, kábítószer elleni küzdelem, szervezett bűnözés, pénzmosás, polgári és büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés, az euro és a Közösségek pénzügyi érdekeinek büntetőjogi védelme.

Oktatás és kultúra

— A kulturális sokszínűség védelméről szóló közösségi politikákkal való összehangolás, beleértve a kulturális sokszínűségről szóló UNESCO-egyezményt is.

Környezet

— A közösségi vívmányok átültetésének folytatása, valamint az intézményi, igazgatási és felügyeleti kapacitás megerősítése a hatékony környezetvédelem biztosítása érdekében, beleértve az adatgyűjtést is.

— A fenntartható fejlődés elveinek figyelembevétele az ágazati politikák kialakításánál és végrehajtásánál.

— A környezetvédelmi szempontú értékelés módosított stratégiai irányelve teljes átültetésének, továbbá folyamatos végrehajtásának és alkalmazásának biztosítása.

— Nemzeti hulladékgazdálkodási terv elfogadása és végrehajtása.

Vámunió

— A vámjogi összehangolás lezárása, különösen a következők tekintetében: vámkontingensek kezelése, vámszabad területek, kettős felhasználású áruk és technológiák, prekurzorok, hamisított és kalóz áruk.

— A vámfelügyelet korszerűsítésére tett erőfeszítések folytatása és a vámhivatalok informatikai infrastruktúrával való felszereltségének biztosítása.

— Az informatikai rendszerek közösségi informatikai rendszerekkel való összekapcsolhatóságának biztosítása.

Pénzügyi ellenőrzés

— A decentralizált végrehajtási rendszeren (DIS) belüli közösségi előcsatlakozási alapok irányításában érintett valamennyi intézmény jelenlegi irányítási és ellenőrzési kapacitásának bővítése.

— A Közösség előcsatlakozási alapjainak irányításában érintett intézmények előkészítése a kiterjesztett decentralizált végrehajtási rendszer (EDIS) értelmében történő akkreditációra.

— Egy működésében független, a csalás elleni küzdelemmel foglalkozó szolgálat kijelölésének előkészítése.

— Az Európai Közösség pénzügyi érdekeinek védelmére létrehozott adminisztratív struktúrák kapacitásának bővítése.

4. PROGRAMOZÁS

A csatlakozási partnerségben meghatározott prioritási területekre vonatkozó pénzügyi támogatás rendelkezésre bocsátására (a 2006-os program esetében) a Törökország számára nyújtott előcsatlakozási pénzügyi támogatásról szóló, 2001. december 17-i 2500/2001/EK tanácsi rendelet ([1]) 8. cikkében, illetve (a 2007–2013 közötti programok esetében) az előcsatlakozási eszközről (IPA) szóló rendeletben – annak elfogadása után – megállapított eljárással összhangban, a Bizottság által meghozott éves finanszírozási határozatok útján kerül sor. E finanszírozási határozatokat egy Törökországgal megkötendő finanszírozási megállapodás egészíti ki.

5. FELTÉTELRENDSZER

A Törökország számára a projektfinanszírozáshoz az előcsatlakozási eszközökön keresztül nyújtott közösségi támogatás feltétele, hogy Törökország tiszteletben tartsa az EK–Törökország megállapodások keretében tett kötelezettségvállalásait, beleértve a vámunióról szóló 1/95 határozatot és más határozatokat is, valamint, hogy további konkrét lépéseket tegyen a koppenhágai kritériumok eredményes teljesítése érdekében és különösen, hogy előrehaladást érjen el e felülvizsgált csatlakozási partnerség speciális prioritásainak megvalósításában. Ezen általános feltételek tiszteletben tartásának elmulasztása esetén a Tanács a 2500/2001/EK rendelet 5. cikke alapján a pénzügyi támogatás felfüggesztéséről határoz. Az egyes országokra vonatkozó éves programok mindegyike szintén tartalmaz különleges feltételeket.

6. MONITORING

A csatlakozási partnerség végrehajtásának vizsgálata a társulási megállapodás keretében kialakított mechanizmusok – különösen a Bizottság által évente elkészített, az elért haladásról szóló jelentések – révén biztosított.

A társulási megállapodásban létrehozott szerinti albizottságok felülvizsgálhatják a csatlakozási partnerség prioritásainak végrehajtását, valamint a jogszabályok összehangolása, végrehajtása és alkalmazása tekintetében elért előrehaladást. A Társulási Bizottság foglalkozik az átfogó fejlesztéssel, az előrehaladással és a csatlakozási partnerség prioritásainak végrehajtásához kapcsolódó problémákkal, valamint az albizottságok által eléterjesztett speciális ügyekkel.

Az előcsatlakozási pénzügyi támogatási program felügyeletét Törökország és az Európai Bizottság együttesen, egy közös támogatásfelügyeleti bizottság keretében végzi. A felügyelet hatékonysága biztosításának érdekében az egyes finanszírozási megállapodások által támogatott projekteknek tartalmazniuk kell ellenőrizhető és mérhető mutatókat, amelyek lehetővé teszik az eredmények értékelését. Az e mutatókra alapuló felügyelet segítséget nyújt a Bizottságnak, a PHARE irányítóbizottságnak (és az előcsatlakozási eszköz (IPA) értelmében létrehozott utódjának) és Törökországnak a programok később esetlegesen szükségessé váló átirányításánál és új programok kidolgozásánál.

A PHARE irányítóbizottsága biztosítja, hogy az előcsatlakozási program keretében finanszírozott intézkedések egymással, valamint a csatlakozási partnerséggel összhangban legyenek, amint azt a 2500/2001/EK rendelet megállapítja.

A csatlakozási partnerséget adott esetben az előcsatlakozási stratégia keretében a csatlakozni szándékozó országoknak nyújtandó támogatásról és különösen a csatlakozási partnerségek létrehozásáról szóló, 1998. március 16-i 622/98/EK rendelet ([2]) 2. cikkével összhangban módosítani kell.

([1]) HL L 342., 2001.12.27., 1. o. A legutóbb a 2112/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 23. o.) módosított rendelet.
([2]) HL L 85., 1998.3.20., 1. o.